

-(으)ㄹ 줄 알다/모르다

～できる／～のやり方を知っている

技能として「やり方を知っている」ことを表します。-(으)ㄹ 수 있다が状況としての可能なのに対し、こちらは習得した能力です。

■ つけ方

語幹	形	例
パッチムなし	-ㄹ 줄 알다	하다 → 할 줄 알아요
パッチムあり	-을 줄 알다	읽다 → 읽을 줄 알아요
ㄹ 語幹	-ㄹ 줄 알다	만들다 → 만들 줄 알아요
否定	-(으)ㄹ 줄 모르다	할 줄 몰라요
別の意味	～と思っていた	올 줄 알았어요
分かち書き	줄 は依存名詞	할 줄 (할 줄 ×)

■ -(으)ㄹ 수 있다 どう使い分けるか

技能を表します。수영할 줄 알아요 (泳げます＝泳ぎ方を知っています)。

수 있다との違いは習得かどうかです。수영할 수 있어요は「今その状況で泳げる」、수영할 줄 알아요は「泳ぎ方を身につけている」。日本語はどちらも「泳げる」なので、意識して分ける必要があります。

過去形にすると別の意味になります。올 줄 알았어요は「来ると思っていました」。技能ではなく予想を表す用法で、実際は来なかった、という含みが出ます。ここは日本語話者がよく戸惑う点です。

줄 は依存名詞なので分かち書きします。

■ 例文

- ① 저는 운전할 줄 알아요.
わたしは運転ができます。
- ② 한국어를 읽을 줄 몰라요.
韓国語が読めません。
- ③ 김치를 만들 줄 아세요?
キムチを作れますか。
- ④ 그 사람이 올 줄 알았어요.
その人が来ると思っていました。
- ⑤ 이렇게 어려울 줄 몰랐어요.
こんなに難しいと思いませんでした。
- ⑥ 기타를 칠 줄 알아요.
ギターが弾けます。

■ 紛らわしいもの

-(으)ㄹ 수 있다

状況としての可能です。줄 알다は習得した技能を指します。

수영할 수 있어요. (今できる) / 수영할 줄 알아요. (泳ぎ方を知っている)

-(으)ㄹ 줄 알았다

過去形にすると「～と思っていた」という予想になります。技能とは別の用法です。

올 줄 알았어요. (来ると思っていた)

못

不可能を表します。줄 모르다は「やり方を知らない」なので理由が違います。

못 해요. (できない) / 할 줄 몰라요. (やり方を知らない)

■ まちがえやすい点

× 할 줄 알아요.

○ 할 줄 알아요.

줄 は依存名詞なので分かち書きします。

× 만들을 줄 알아요.

○ 만들 줄 알아요.

ㄹ 語幹のあとは -ㄹ 줄 です。

× 수영할 줄 있어요.

○ 수영할 줄 알아요.

줄 と組むのは 알다・모르다 です。